Shoujo Love
presents

Urashima Ryuugu Emaki

Chapter 1

Scanner: Eternaltorture

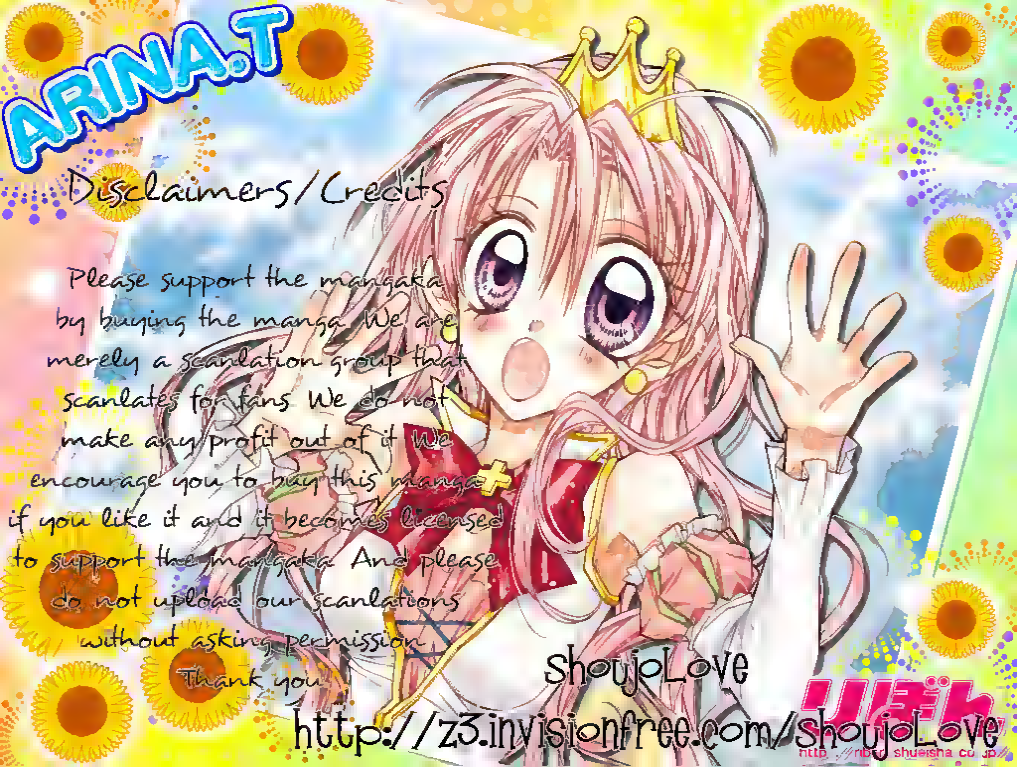
Translator: Ame-ame

Proofreader: Eternaltorture

Editor: ShiMizu

QCer: Eternaltorture

Colourist: Staraya


ARINA.T
Disclaimers/Credits
Please support the mangaka by buying the manga. We are merely a scanlation group that scanlates for fans. We do not make any profit out of it. We encourage you to buy this manga if you like it and it becomes licensed to support the mangaka. And please do not upload our scanlations without asking permission.
Thank you.
ShoujoLove
http://z3.invisionfree.com/ShoujoLove
りぼん
http://ribon.shueisha.co.jp/

HAPPY NEW YEAR!
2009
from Show of Love

Happy New Year! -)
It is now 2009, new resolutions!
May you enjoy your new year!
---ShoujoLove staff
Happy New Year, minna!
welcome to 2009! :) Let's start off the year
with new resolutions and a clean start! :]
we will try our best to release during 2009, despite
the economic crisis that has taken place in the us, where
most of our staff lies. Please do understand that we
may have issues because of that. -)
I have a new resolution this year, and it is to stay healthy
and focus more on school work and of course, to bring
you downloaders out there, smiles to your faces :D
Happy New Year! And may you start off the year with
big smiles! :]
---Eternaltorture
散せよ花火…
マガレットweb
http://margaret.shueisha.co.jp/
(c)Nagamu Nanaji 2008 All rights reserved

I thought I wouldn't be found anymore
AIR BUBBLES
I have been here for many years...
That is...
Light.
There is
Light.

The most heart pounding love comedy!!
The miraculous rumor envelops them, what will happen to the future to these two people?
Based on something else
Urashima Ryuuguu Emaki
浦島龍宮絵巻
巻の1
OOTANI NORIKO

新連載攻勢★第4弾!!
MARGARET REVOLUTION
2nd STAGE
特製カラー
50P
TO THE PLACE WHERE RUMORS OF LOVE COMES TRUE!
新連載記念★特製書き下ろしカードを
50名様にプレゼント!!
応募のきまりは、486Pを見てね。

Mutter
Mutter
IT'S...
Hey, wake up
What is this feeling
I can't breathe.
Painful!
It...
Shiono!
WAKE UP! SHIONO HIKARI!!
It seems as if I'm enveloped by the sea...
SLAM
I...I'M DROWNING. I'M GOING TO DIE...
TAP
TAP
.....
Grip

I WAS DROWNING JUST NOW ...
IS THAT SO...
HUH
WH... WH'T?
SL
GET A HOLD OF YOURSELF, OPEN YOUR EYES!!
AM
WHA!
YOU GUYS BE QUIET IT'S TIME FOR CLASS TO START!
I... WANT TO DIE ...
SHIZNO IT'S TIME FOR CLASS—
Wipe
Wipe
WAH— DON'T SAY THAT, SENSE!
!?
YOU WERE IN IMMINENT DANGER OF DROWNING TO DEATH IN YOUR OWN DROOL?
Ahahahaha
IT'S NOT GOOD TO WIPE IT OFF WITH YOUR WORK-SHEET, IS IT?
flap
!

MOMOTA
...
SH—
CLA
RE
.....
wiggle
A bit nervous
?
WHAT IS THIS...
open
I HAVE TO USE THIS TO WIPE OFF THE DROOL
...
clatter

HEY... MOMOTA!
Shake

!?
You made a good face while sleeping

Shiono, you're annoying!! Go stand in the hallway!!
WHAT? HAS IT BECOME MY FAULT?
IF YOU SAW I WAS SLEEPING, WAKE ME UP!!
clatter

EH
WHAT WAS THAT JUST NOW...
WIND

This is

Toaru prefecture's,
Toaru coast's,
Toaru's small town "Uragahama."
you can feel "the smell of salt" from anywhere, anytime.
And
A "moderate climate" and "vast ocean."
There are many "fresh seafood"
STRETCH
YEAH
FLOP
RYUUGUU CITY
To be born and raised in this city is my only merit.

Shiono Hikari,
16 years old.
TODAY IS ALSO A WONDERFUL BEACH WEATHER DAY—!
IT'S ALWAYS A GREAT SCENE, WHENEVER I LOOK...
JUST WHAT ABOUT THIS SCENE IS GREAT...?
VAST SKY!
whip
VAST OCEAN!
whip
AND VAST BEACH!!
whip

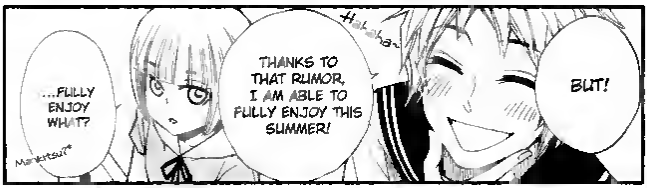
ROARRRRRR
USUALLY, AT THIS SEASON THE BEACH IS A SEA WATER SPRING. IT'S SUPPOSE TO BE JAMMED PACK WITH PEOPLE
MAMA..
IT HURTS?
WAH!
CRYING
DASH
WAIT.. MAMA!?
EVEN THOUGH ...!!
AL-THOUGH ...
tears
DUN
SIS... IT'S NOT OKAY TO PICK ON MOM, YOU KNOW
MICHIRU!
HOW RUDE I WAS JUST PRAISING THE SCENERY YOU KNOW
Hah
CAREFREE THING
TO OUR FAMILY, THE SEA WATER SPRING NOT FORMING IS A PROBLEM OF LIFE AND DEATH
YE..

Translator's Note. Urashima tare is a child's story of the turtle who carried him to the dragon palace and he lived there while not aging one bit

Our business is called "Ryuuguu city," a beachside clubhouse.
This summer, not one turtle came to Urashima.*
RYUUGUU CITY
WELL, THAT'S TRUE...
OPEN
WARM WATER SHOWER EVERYTHING PREPARED (PRIVATE ROOM)

EVEN THOUGH WE OPENED ALL SUMMER... WHY DID NO CUSTOMERS COME?
THAT...
WHAT?
SOMEHOW IT'S MORE THAN WHAT WE DESERVE.
Originally, Urashima was supposed to be flourished with customers.
IT WAS JUST LIKE WHAT MAMA SAID AT FIRST

...WELL, THAT'S TRUE.
IT IS A STUPID STORY THAT SAID THAT WHOEVER BELIEVES IN IT WILL BE CONFINED TO THEIR HOME.
THE SO CALLED "SEA LEGEND" THAT DIDN'T BECOME A CITY LEGEND?
slap
Ahah
IDIOT, THERE'S NO WAY THAT CAN BE REAL!
!



TRANSLATOR'S NOTE: SHE'S DOING A WORD PLAY, THE "MAN" SHE USES MEANS RANDOM.

Crack
The once in a life time summer of my 16th year.
WHOA—
IT AP-PEARED! MOMATA'S SPECIAL ARCH!!
AMAZING
In the fierce heat that exceeds forty degrees,

Doki Doki
Stand by
SLAP
HEY MOMO-TA!
slap
MOMO-CCHI IS SO GOOD!
dadadad

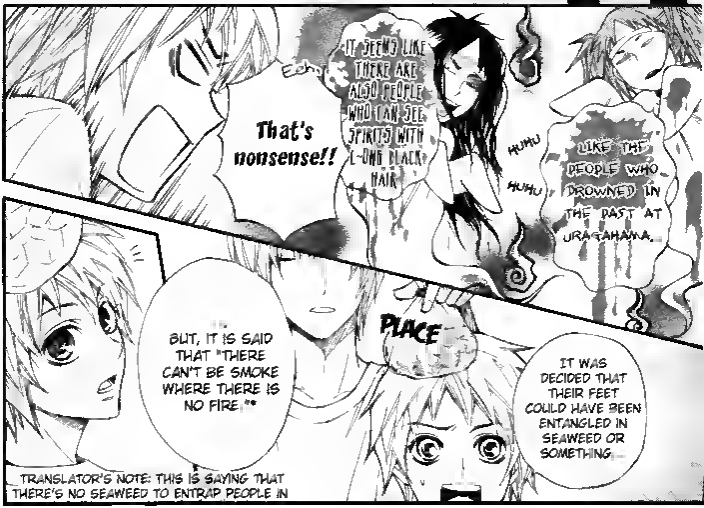
Hana to Yume
おとなりくださいっ♪
新連載"全力を尽くしますので"応援よろしくお願いします!

あて先
〒101-8050 東京都千代田区一ツ橋2-5-10 集英社「マーガレット編集部」気付 大谷紀子さま
margaret.shueisha.co.jpからメールも送れるよ☆

H'YAH YAHYA-HYAHA!*
THE BALL YOU HIT, AIMED FOR YOUR OWN FACE... WHAT KIND OF SKILL IS THAT!!
DON'T LAUGH, SARU!!
BUT IT WAS NOTHING SERIOUS, SO IT'S ALL GOOD.
Sarukawa
I GUESS...
HOHO
*HE'S LAUGHING... REALLY HARD. LOL

Touch
Eh?
THAT HANDKERCHIEF DOESN'T SUIT YOU AT ALL.
DON'T TOUCH THIS!
SLAP
Help.
HEY, HIKARI, DID YOU HEAR?
WHAT?
TOMORROW THE "HIRAGAHAMA ORIENTEERING" IS CANCELED.
EH!?
NO WAY, WHY.
IT'S BECAUSE OF THE "RUMOR."
TELL ME EXACTLY WHAT DID I DO...

The "rumor" that shocked everyone in this town this summer...
THAT AGAIN...
...NO MATTER HOW MUCH YOU SWIM, SOMETHING CAPTURES YOUR FEET AND THROAT, AND DRAGS YOU INTO THE SEA!
WOBBLE
THAT'S RIGHT! HOWEVER, WASN'T IT SAID THAT THEY ONLY TAKE YOUNG GIRLS?!


That's nonsense!!
...IT SEEMS LIKE THERE ARE ALSO PEOPLE WHO CAN SEE SPIRITS WITH LONG BLACK HAIR.
HUHU
HUHU
LIKE THE PEOPLE WHO DROWNED IN THE PAST AT URAGAHAMA.
PLACE
BUT, IT IS SAID THAT "THERE CAN'T BE SMOKE WHERE THERE IS NO FIRE."
IT WAS DECIDED THAT THEIR FEET COULD HAVE BEEN ENTANGLED IN SEAWEED OR SOMETHING...

17

TRANSLATOR'S NOTE: THIS IS SAYING THAT THERE'S NO SEAWEED TO ENTRAP PEOPLE IN

Let go
ISN'T IT TRUE THAT THIS WOULD NOT HAVE HAPPENED IF THEY WERE CAUTIOUS?
MOMOTA!
THE TEACHER PUT ICE IN THAT
AH... THANKS
.. IT'S ALMOST 6, WE BETTER HEAD HOME
IT'S DECIDED THAT I, AN INFIRMARY MEMBER, WILL TAKE THE INJURED HOME
SHALL I?
Blink
BIKE
Yay, in the name of injury!
Doki...
Doki
Doki
Doki
Doki

Doki
Doki
Rattle
Doki
Doki
Riding in the salty wind, Momota is sending me home...
Momota's smell.
IT'S BEEN AWHILE SINCE WE'VE BEEN THIS CLOSE
When I look at Momota,
When I feel the closeness of Momota,
I'm dizzy...
It's not because the ball hit me, but it's because..
YOU'VE BECOME A LOT HEAVIER.
...
SHIONO.
When I hear Momota's voice ...
WH... WHAT?

DAZZY...
HOW RUDE, WHAT WAS THAT!
I'M JUST COMPARING TODAY WITH THAT TIME
That time...
IT'S OBVIOUS THAT I'D BECOME HEAVIER, 4 YEARS HAVE PASSED!!
...YEAH.
THEREFORE, THAT "OBVIOUS" SHOULD HAVE MADE YOU HAPPY, NO?
Momota ...?
...AH.

?
That...
Brakes
Crack
HOW REMINISCING THAT
!?
MOMOTA'S HOUSE IS OPPOSITE OF HERE, RIGHT?
THAT'S RIGHT
THE "OTOURA BIG STONE"?
YEAH, SINCE I RARELY TAKE THIS ROAD
Realizes
That's right!
THE ORIENTEERING TOMORROW IS CANCELED,
SO, DO YOU WANT TO TRY GOING TO THE OTOURA BIG STONE NOW?
GRAB
HEY!

WAH— IT'S BEEN A WHILE SINCE I'VE COME HERE...
THE ROCK IS AS HUGE AS EVER!!
WHEN YOU'RE NEAR IT, IT SEEMS AS IF YOUR FEET CAN'T MOVE
HUG
THAT'S SO TRUE
..
BUT,
..
YEAH.
EVERYONE PLAYED HERE FREQUENTLY BACK THEN

The time he's talking about is the time when we were 6th graders.
About the same time as now.
At the same place.
I met Momota for the first time.
.....

WHO
WHO ARE YOU?!
WHAT'S YOUR NAME ...?!
In an unfamiliar uniform.
A new face...
Stands up
.....
I DEFINITELY WON'T TELL YOU.
glomp
HIKARI—
You went first.
No matter how much I look at it, he was a mysterious boy who was not familiar with the ocean.
I fell in love for the first time.
walk
walk
.....

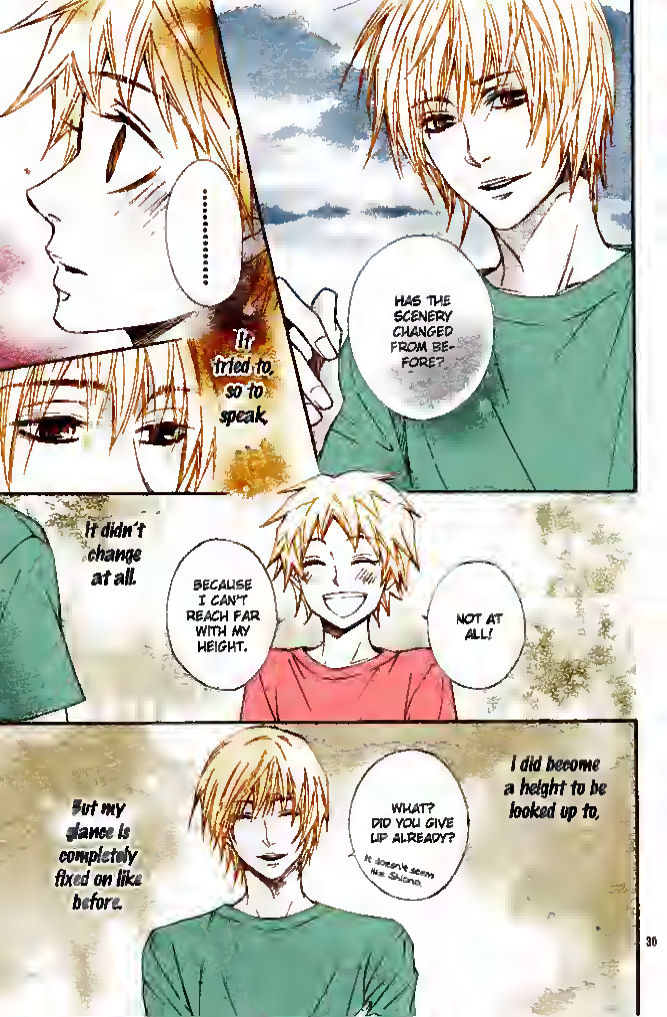
Yikes!
No matter how I think about it
IT'S NOT YOU!!
TOO SHY TO TALK ABOUT IT, EH?
THERE WAS A KID WHO LOOKS JUST LIKE A PRINCE JUST NOW
WHAT'S WRONG?
You're making an unnecessary stupid face, it's weird
The prince who disappeared leaving no name but only his footprints,
So...
You stepped on his poor prints!
Owww--!!
He's called Momota-kun.
WHISPER
"MOMO-TAROU," HAHA
Momota Rou.
Everyone get along~!!
MOMOTA ROU.
Eh
STARTING TODAY, HE'LL BECOME EVERYONE'S FRIEND
Appeared in front of my eyes the next day as a transfer student,
I really thought it was fate.
SHUT UP, YOU GUYS!!
PLEASE GIVE ME ONE OF YOUR MILLET DUMPLINGS!*
Give me one as well!
You boys are loud
GYAHAHAHAHA
"MOMOTARO-SAN, MOMOTARO-SAN."
TURUTURU
!!
(TRANSLATOR'S NOTE: MOMOTARO IS THE BOY WHO LIVES IN A PEACH. CA KI'S TALE.)
TRANSLATOR'S NOTE: ANOTHER PART OF THE STORY IS THAT MOMOTARO GAVE THESE DUMPLINGS TO ANIMALS SO THAT THEY WOULD HELP HIM FIGHT THE DEMONS.

Ahaha
YOU LOOK LIKE AN OGRE
Uhhh
SHIONO'S SCARY---
SHUT UP— DON'T SAY WHATEVER YOU WANT!
.....
FROM NOW ON, WHOEVER RIDICULES MOMOTA-KUN, I WILL TAKE YOU ON!
BESIDES DUMPLINGS, HOW ABOUT EATING A HARD FIST?!
.....
Aha-haha-haha!
!
Aha-haha-haha!
PU.
BUT WITH THAT, WE BECAME FRIENDS
If I think about it now
the Momota who was laughing to the point of tears...
That was the only time I saw him do that...

SINCE MY HOME WAS CLOSE TO HERE, YOU ALWAYS BROUGHT ME HOME—
EVERYONE PLAYED TILL SUNSET IN THE SEA
IT FEELS LIKE THERE WAS MORE TIME THEN THAN NOW
THEN,
YOU CRIED WHEN I SAID "I'M TAKING THE PRIVATE SCHOOL EXAM FOR MIDDLE SCHOOL."
In the end, Momota went with his mother's wishes,
and entered a dormitory middle school
I WAS LONELY.
THAT WAS WELL...
During that time, we were not able to meet even once...
and he's here now.
SO, I WAS VERY SURPRISED YOU KNOW?!
SINCE I DIDN'T THINK YOU WOULD ENTER A SCHOOL HERE.
WELL... YEAH.

THERE WERE VARIOUS THOUGHTS.
HMM, IS THAT SO.
Doki
Doki
Doki
So, I...
To the Momota who came back adult-like,
He is still the "Urashima condition."
Doki
Doki
Doki
AH, ?
HEY, LOOK AT THIS!
THE GRAFFITI WE SCRIBBLED AT THAT TIME!
Momotaro army was here!
Lets play again with everyone!
IT'S STILL HERE—

WHAT DO YOU MEAN?
?
THE ETCHINGS ON THIS ROCK IS PROOF OF OUR GROWTH.
WHEN WE MADE THIS ETCHING, OUR EYE LEVEL WAS THIS HIGH
TOUKH
slide
IN OTHER WORDS, WE WERE ABOUT THIS HIGH
IS THAT SO,
I SEE ...


.....
It tried to, so to speak.
HAS THE SCENERY CHANGED FROM BEFORE?
It didn't change at all.
BECAUSE I CAN'T REACH FAR WITH MY HEIGHT.
NOT AT ALL!
I did become a height to be looked up to,
But my glance is completely fixed on like before.
WHAT? DID YOU GIVE UP ALREADY?
It doesn't seem like Shiori.

.....
It tried to, so to speak.
HAS THE SCENERY CHANGED FROM BEFORE?
It didn't change at all.
BECAUSE I CAN'T REACH FAR WITH MY HEIGHT
NOT AT ALL!
I did become a height to be looked up to.
WHAT? DID YOU GIVE UP ALREADY?
It doesn't seem like Suzuno
But my glance is completely fixed on like before.

TRANSLATOR'S NOTE: KAIGAN MEANS BEACH SO LITERAL

BIKE
.....
THEN, SEE YOU TOMORROW.
YEAH! THANKS FOR TAKING ME HOME.
Bye Bye!
THE WINDS ARE COMING. IT'S ABOUT TIME TO GO.
EH?
AH... YEAH.
BUT, IS THAT RUMOR REALLY TRUE?
I wonder what Momota was about to say at first?
AH, THEREFORE, IT IS CALLED THE "BIG ROCK OF MUTUAL LOVE."
...Eh?!
WIND
BUT, HE BECAME AN OLD GRAND-FATHER FIRST~~
HOWLING
AND THAT IF YOU CONFESSED HERE, THE LOVE WILL BECOME MUTUAL.
IT WAS SAID THAT NO MATTER WHAT, THE PRINCESS AND URASHIMA MET AT THIS BIG ROCK.

If you confess your love in front of this rock, your love will become mutual?!
THERE WAS SUCH A DELECTABLE RUMOR OF THIS ROCK
THAT I DIDN'T EVEN KNOW
First time I've heard of this!
Realizes!
It can't be...
SHIONO,
I..
It can't be.
It can't be,
That Momota also knew about that...
IT WOULD BE SO AWESOME IF HE CONFESSED!!
JUST WHAT AND WHERE ARE YOU SAYING IS AWESOME ...?
NO WAY~~~ NO WAY, NO WAY!
But that'll be so good!

APPEARS...
NO, SIS, YOU SHOULDN'T SAY ANYTHING
IT'S NOT ABOUT THAT RUMOR OVER THERE—
TOO BAD
Clatter
IT SEEMS LIKE THERE ARE ZERO CUSTOMERS TODAY AS WELL, SO MAMA IS IN THE MIDDLE OF A BIG STORM
MICHIRU
Never mind
IS IT A GOOD OR BAD RUMOR!!
Slam
LISTEN, MAMA! I HEARD A GREAT RUMOR TODAY.
WELL I'M NOT GOING TO CARE ABOUT THIS ANYMORE
NO WAY...
Sake and drama enthusiast
SCIENCE CATALO
WA—H
SOMEONE, ANYONE, TAKE ON THAT HORRIBLE RUMOR!!
PUFF
WA—H
WA—H
RIGHT NOW, I AM IN THE MOOD TO GO SWIMMING~~
WHAT ARE YOU GOING TO DO?
WHA! WHAT KIND OF WEATHER DOES SHE THINK THIS IS?! THIS KID!
EH.
I'll do it!! I'll take on that rumor!
I understand!!
LESBIOL

IT'S OK, I'LL JUST GO SEARCHING FOR A FISH.
At that moment...
SPLASH
SPLASH
I did not think about the deepness of the water...
But,
about the "good rumor" and the "bad rumor"...

Humans are that way too, right?
If there are both, I would prefer to believe in the "good rumor"
Bubble
So, it can't be...
Ooh.
I SWAM TO HERE ...
It can't be...

That this kind of thing will come true.
SINK...
SWAL
LOW
BUBBLES
BUBBLES
Wh...
What?!
AH!!
What's happening...

FLAIL
FLAIL
...!
I can't...
If I'm continually trapped like this... I'll DIE
Will I really die?
GLUB GLUB GLUB
A GLOOMY PRESENCE FROM THE BOTTOM OF THE WATER!!
"What? Did you already give up?"
Momota...
AH!

ROARRR
I still...
There's no way I can die yet!!
Advance
Powah.
resurface
LA—NDS
I...

Huff
Huff!
HUFF.
I...
Was saved...
SLO
GYAAAA AAAAAA AAAAAA AAA!
SH

Dro...
Drowned...
A person that drowned?!
KICK
AH...
No way...
So
He's... alive?!
!

Open eyes
ER,
ERM~~
HEL~~LO
Wah!!
Stare
He's... Awake!!
ARE...
YOU OKAY..?

Grab
Eh.

PUWAH
Stretch
NNGH— I'M SATISFIED, I'M SATISFIED~
Smile
I'M INDEBTED TO YOU, LITTLE GIRL.
...This person...

Just now
HEY, LITTLE GIRL...
PUN
CH
Um-ph!
What did he do to me?
BY THE WAY...
WHAT IS THIS PLACE?
HEY...
YOU'RE THE WORST!
PWN
PWN
YOU PERVERTED BASTARD!

I DON'T KNOW WHERE YOU'RE FROM OR WHO YOU ARE, BUT...!
IT WOULD BE BEST IF YOU DROWNED ONCE MORE IN THE SEA!!
.....
!?
startle
Get's up...
.....
SORRY, BUT THAT WON'T HAPPEN
CHILL
MOBILE...
BECAUSE YOU ARE THE HIKARI I FINALLY FOUND...
YOU CAN'T ESCAPE SO EASILY.

MOVE...
DON'T COME NEAR ME
DON'T ...
Collapse!
Grab
...HEARING SIDE TEAM STUDIED
RUSTLE
Crash
OW...
FROM A PLACE
!
DIDN'T I SAY NOT TO COME NEAR ME?!

LIGHT
NING
!!
EXPLO
SION
WAH!

cough
cough
cough
cough
cough
FEZ to serve China Japan
What is this...
cough
cough

...
SERIOUSLY,
WHAT WAS THAT,
AND THE SMOKE
THAT OCCURRED
...
Eh.
Eh...
EH——
To be continued

Shoujo Love needs more:
Translators
[Chinese, Japanese and Korean]
Scanners
Colorists
Proofreaders
Editors
[Cleaners/Typesetters are welcome!]
Quality Checkers
Come join us!
Bishies will be waiting!